مهر
مدرسه

اداره‌ی کلّ آموزش و پرورش استان البرز
مدیریت آموزش و پرورش ناحیه‌ی ۲ کرج

Smart

شماره‌ی صندلی:	دبیرستان غیردولتی نیک‌نام (متوسطه‌ی اول)	تاریخ آزمون: ۱۴۰۴/۱۰/۹ ساعت آزمون: ۸ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال تحصیلی ۱۴۰۴-۱۴۰۵ نیمسال: اول	زمان آزمون: ۶۰ دقیقه
آزمون درس: عربی	پایه وکلاس: هشتم مدرّس: آقای رفیعی	تعداد صفحات: ۲
نمره (به عدد):	نمره (به حروف):	امضای دبیر:

۱ ترجمه صحیح را انتخاب کنید. ۰/۵

الف) سَأصيرُ شُرطيٌّ في المُستَقبَلِ.
۱) در آینده پرستار می شوم
[✓ ۲) در آینده پلیس خواهم شد.]

ب) اَلوَحدَةُ خَيرٌ مِن جَليسِ السُّوءِ.
[✓ ۱) تنهایی بهتر از همنشین بد است.]
۲) همنشین بد بهتر از تنهایی است

۲ جملات عربی زیر را ترجمه کنید. ۴

الف) أنتَ دَخلتَ الصَّفَّ الثّامِنَ و أنا أدخُلُ الصَّفَّ الخامِس
✍ تو وارد کلاس هشتم شدی من وارد کلاس پنجم شدم

ب) الطُّلّابُ ذَكَروا أَصحابَ الْمِهَنِ كَالْمُدَرِّسِ وَ غَيرِهِم.
✍ دانش آموزان صاحبان شغل ها را یادآوری کردند مانند معلم و به جز آن ها

ج) يَشرَحُ الْفَرَسُ الْقِصَّةَ وَ تَسمَعُ الْأُمُّ كَلامَهُ.
✍ اسب قصه را شرح می دهد و مادر سخنش را می شنود

د) جَدَّتي ما طَلَبَتْ مِنّا مُساعَدَةً
✍ مادربزرگم از ما یاری (کمک) نخواست

سؤالات بخش ترجمه واژگان(۱/۵ نمره)

۳ فقط کلمه مشخص شده را در هر جمله ترجمه کنید. ۰/۵

الف) الطَّبّاخُ طَبَخَ الرُّزَّ ......پخت...... ب) أنا أُحِبُّ طِبَّ العُيونِ ......چشم پزشک

۴ کلمات مترادف و متضاد را پیدا کرده و روبروی هم بنویسید.(یک کلمه اضافی است.) ۰/۵

(طَيِّب - مُجِدّ - يَكْذِبُ - جَيِّد - يَصْدُقُ)

مترادف ✍ ......طیّب...... = ...جیّد...... **متضاد** ✍ ......یکذب...... # ......یصدق......

۵ جای خالی را کامل کنید. ۰/۲۵

مفرد کلمه «**خَطایا**: گناهان» می شود: ......خَطیئَة...... : گناه

۶ کلمه ناهماهنگ را علامت بزنید. ۰/۲۵

مَنْ☐ هُنا☑ کَیفَ☐ لِماذا☐

سؤالات بخش قواعد و مکالمه (۷ نمره)

۷ فقط فعل های مشخص شده را ترجمه کنید. ۱/۵

الف) أنا أَعرِفُ مَعنیٰ کَلِماتٍ کَثیرَةٍ. **ب)** أَنتِ تَحصُدینَ الرُّزَّ **ج)** أَنا سَوفَ أَنجَحُ في الإمْتِحاناتِ

ترجمه فعل: ✍ ......می دانم...... **ترجمه فعل:** ✍ ......درو می کنی...... **ترجمه فعل:** ✍ ......موفق خواهم شد

www.kanoon.ir

۸ از میان کلمات زیر موارد خواسته شده را بیابید و هر یک را در جای خالی مربوط آن بنویسید.(سه کلمه اضافی است.) ۱

شَجَرَتَینِ - مُؤمِنینَ – تِسعَة – صَدیقانِ - الأحَد – هذانِ – مُمَرِّضات

جمع مونث سالم ⓿	جمع مذکر سالم ⓿	مثنی مونث ⓿	عدد ⓿
......ممرضات	...مؤمنین...	شجرتین......	تسعة.........

۹ برای جاهای خالی فعل مضارع مناسب را انتخاب کنید. ۱/۵

۱) هٰذَا الْخَبّازُ .... الْماءَ. ☑ یَشْرَبُ ☐ تَشْرَبُ
۲) أنا و صَدیقَتی .... الطَّعامَ. ☑ نَطبُخُ ☐ أطبُخُ
۳) نَحنُ .... کُرسِیّاً خَشَبِیاً غَداً. ☐ صَنَعنا ☑ سَنَصنَعُ
۴) أیَّتُهَا البِنتُ، أ .... إلَی الْمُختَبَرِ؟ ☐ تَذهَبُ ☑ تَذهَبینَ
۵) الزَّرافَةُ..............إلی السِّنجاب. ☐ یَأتی ☑ تَأتی
۶) ماذا .... یا وَلَدی؟ ☐ یَفعَلُ ☑ تَفعَلُ

۱۰ ۹) برای جاهای خالی فعل ماضی مناسب را علامت بزنید. ۱

الف) هٰؤلاءِ الطُّلّابُ .... عَلَی الارضِ. ☑ جَلَسوا ☐ جَلَستُم
ب) المُدَرِّسَتانِ .... أشجارَ الحَدیقَةِ قَبلَ ثَلاثَة أیّامٍ. ☐ زَرَعا ☑ زَرَعَتا
ج) المُدَرِّسَةُ .... الدَّرسَ لِلطّالِباتِ. ☐ شَرِحتَ ☑ شَرَحَتْ
د) المُجاهِداتُ .... عَلَمَ وَطَني إیران. ☐ رَفَعتُنَّ ☑ رَفَعنَ

۱۱ با توجه به الگو هر فعل را ترجمه کنید. ۱

۱) **لَعِبَ: بازی کرد** ⇐ **ما لَعِبا** ..بازی نکردند ۲) **کَتَبَ**: نوشت ⇐ **سَیَکتُبُ**: ..خواهد نوشت

۱۲ به سوالات زیر در یک یا دوکلمه پاسخ کوتاه دهید. ۱

الف) ما اسمُکَ؟ ✍.....اسمی [illegible] (علی) **ب)** مِن أینَ أنتَ؟ ✍.....أنا إیرانی.......
ج) کَمْ کتاباً فی حَقیبَتِکَ؟ ✍.ستة................ **د)** مَن مُدیرُ المَدرَسَة؟ ✍...السید...(السید) علوی

سؤالات بخش درک و فهم(۲ نمره)

۱۳ ۱۴) حاصل عبارت مقابل را بنویسید. (توجه! عدد را به حروف عربی بنویسید) ☜ سِتَّة × إثنان = ✍ اثنا عشر ۰/۲۵

۱۴ با توجه به معلومات خود برای جای خالی کلمه مناسب را انتخاب کنید ۰/۷۵

الف) نِهایَة أیّامِ الأُسبوع ☐ السَّبت ☑ الجُمُعَة
ب) مَکانُ الاشجار. ☑ الحَدیقَة ☐ العُلَماء
ج) الفَصلُ الثّالِثُ فی السَّنَة ☑ الخَریف ☐ الرَّبیع

۱۵ متن زیر را با دقت بخوانید و به سوالات آن پاسخ کوتاه دهید. ۱

«ألسَّیِّد إبراهیمی مُدَرِّسُ اللُّغَةِ الفارسیّة. دَخَلَ فِي الصَّفِّ الثّامنِ و سَألَ عَنِ الطُّلّاب: مَن هُوَ غائِبٌ؟ أجابَ الطُّلّابُ: صَدیقُنا علیرضا حسینی. وَ قالَ الـمُعَلّمُ: لِماذا هُوَ غائبٌ؟ الطُّلّابُ قالوا: لِأنَّه مریضٌ و فی یَومِ الاَربعاءِ ذَهَبَ عِندَ الطَبیب.»

الف) ما اسمُ المُدَرِّس؟ ..السید ابراهیمی ب) إلی أینَ ذَهَبَ علیرضا؟ .ذهب عند الطبیب

ج) لِماذا ماذَهَبَ علیرضا إلی المَدرَسَةِ؟ لأنّه مریض د) هَل السَّیِّدُ إبراهیمی مَریضٌ؟...لا..

۱۵ موفق باشید

نمره شفاهی(۵): **نمره کتبی(۱۵):** **جمع نمرات شفاهی و کتبی به عدد و حروف:**